



# VODNIK PO STORITVAH

## KLINIČNA OPERATIVNA ENOTA GERIATRIJA

Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina

## KE KLINIČNA OPERATIVNA ENOTA GERIATRIJA

Trg Ospedale, 1

**34135 Trst ODDELEK ZA INTEGRIRANO ZDRAVSTVO  
DEJAVNOST - JULIJSKO OBMOČJE**

**Direktorica: prof. Michela Zanetti**

Telefon: 040 399 2744

E-pošta: [michela.zanetti@asugi.sanita.fvg.it](mailto:michela.zanetti@asugi.sanita.fvg.it)

**Organizacijska funkcija: dr. Belinda Prelli**

Telefon:

040 399 2741

E-pošta: [belinda.prelli@asugi.sanita.fvg.it](mailto:belinda.prelli@asugi.sanita.fvg.it)

### **OBISKI**

Od ponedeljka do nedelje.

Dopoldne od 12:00 do 14:00.

Popoldne od 17:00 do 19:00.

Telefon: 040 399 2765 / 2785

# NAŠE UNIFORME



## BELA

- direktorji
- zdravstvene vodje (tudi specialisti v usposabljanju)
- zdravstveni tehniki
- socialni delavci
- dietetiki



## MODRA

- odgovorni zdravstveni delavci
- odgovorni tehniki



## SVETLO MODRA

- tehniki
- vzgojitelji
- fizioterapevti
- logopedi
- oftalmologi



## ZELENA

- zdravstveni delavci
- babice



## RDEČA

- pomočniki
- negovalci
- tehnični operaterji za pomoč uporabnikom



## ORANŽNA

- upravno osebje



## TEMNO MODRA

- oddelki za nujne primere in intenzivno zdravljenje



## BORDEAUX

- kirurške ambulante



## LILA

- operacijske sobe

## CILJI KLINIČNE OPERATIVNE ENOTE ZA GERIATRIJO

Klinično operativna enota za geriatrijo je del oddelka za medicino v Julijski pokrajni. To strukturo sestavljajo: oddelek za hospitalizacijo, ambulanta za ehokardiografijo in kardiovaskularno fizopatologijo starejših ter ambulanta za srčno popuščanje starejših.

Osebe opravlja tudi geriatrične preglede v okviru oddelčne ambulante, namenjene pacientom, ki jih napoti na urgenco, ter svetovanja za starejše paciente, hospitalizirane v drugih oddelkih, zlasti v ortopediji in travmatologiji v okviru ortogeriatrice dejavnosti. Cilj ustanove je zagotoviti dejavnosti na področju preprečevanja, diagnostike in nujnega ter elektivnega zdravljenja akutnih in kroničnih bolezni značilnih za starejše, ter geriatričnih sindromov.

Dejavnost klinično operativne enote geriatrije se osredotoča na starejše paciente, predvsem starejše od 75 let. Posebnost te strukture je obravnava kompleksnih in šibkih pacientov, ki pogosto trpijo za več boleznimi in so na večkratni terapiji, z visokim tveganjem za klinične zaplete, neželene učinke zdravil in izgubo funkcionalne samostojnosti. Posebnost geriatrične specialistične dejavnosti je večdimenzionalna ocena, ki je ocena splošnega zdravstvenega stanja starejše osebe, ki poleg kliničnih podatkov vključuje tudi podatke

o funkcionalnem, kognitivnem, prehranskem, družinskem in socialnem stanju. V ta namen se izpolnjujejo vprašalniki in

opravljajo posebni testi, da se oceni kompleksnost pacienta v celoti in oblikuje osebni načrt oskrbe, ki si po možnosti prizadeva za ustrezno rehabilitacijo in čim daljše ohranjanje samostojnosti osebe. Vsi strokovnjaki, ki se ukvarjajo s tem (geriatриčni zdravnik, zdravstveni delavec, socialni zdravstveni delavec, fizioterapevt itd.), sodelujejo, da zagotovijo čim boljšo kakovost življenja za pacienta in njegove negovalce. Klinična operativna enota geriatrije je močno integrirana v lokalno mrežo storitev za starejše, zlasti v vmesne strukture, kot so integrirana oskrba na domu, dom za dolgotrajno oskrbo in rehabilitacijo, paliativna oskrba, bolnišnica za skupnost, služba 118, s katero sodeluje v programu kratkotrajne geriatриčne oskrbe.

Struktura je sedež Šole za specializacijo iz geriatrije Univerze v Trstu.

## HOSPITALIZACIJA

Klinično operativna enota geriatrije ima 24 ležišč.

## SPREJEM

Hospitalizacija poteka na sledeči način:

- **nujna obravnava** po oceni urgence;
- ali **za premestitev** iz drugih ustanov ali bolnišnic.

Ob sprejemu vsak bolnik prejme varnostno identifikacijsko zapestnico, s priimkom, imenom in datumom rojstva. Bolnike zato

prosimo, da ob prejemu zapestnice preverijo pravilnost navedenih podatkov.

Vsak bolnik ima na voljo nočno omarico in dodatno omarico v kateri lahko hrani osebne predmete in pripomočke.

Priporočamo, da ob sprejemu v bolnišnico ne prinašate večjih količin denarja (v bolnišnici ga ne potrebujete) ali dragocenih predmetov. Vodstvo in bolnišnično osebje ni odgovorno za varovanje vaših dragocenih predmetov ali denarja in ni odgovorno v primeru morebitnih tatvin. Dragocenih in drugih predmetov, katerih ne potrebujete med bivanjem v bolnišnici, naj prevzame družinski član/svojec ob sprejemu v bolnico, ali vsekakor čimprej.

Priporočljivo je, da osebne proteze (npr. zobne ali slušne aparate) shranite v ustreznih etuijih in jih skrbno pospravite v omarici ali nočni omarici, ko jih ne uporabljate.

### **ZA SPREJEM JE POTREBNO IMETI:**

- kontaktni podatek (telefonska številka ali številka mobilnega telefona);
- seznam zdravil, ki jih jemljete doma;
- primerno posodico za shranjevanje protez (npr. zobno protezo ali slušni aparat).

Za nujne sprejeme iz urgene je treba navedeno dokumentacijo

prinesti v najkrajšem možnem času.

Pred izvedbo nekaterih diagnostičnih, seroloških, transfuzijskih in podobnih preiskav ter kirurških posegov je potrebno podpisati pisno soglasje, potem ko ste prejeli ustrezne informacije o načinu in namenu.

**REFERENČNI ZDRAVNIK:** ob sprejemu v bolnišnico se navede zdravnika, ki bo spremljal pacienta med bivanjem v bolnišnici, ta informacija se lahko posodobi v primeru sprememb. Na vratih sob pacientov visi preglednica kjer je zabeleženo ime odgovornega zdravnika.

Razgovori z zdravniki potekajo **ob torkih in četrkih**, po predhodni telefonski najavi na številki 040 399 2768 od ponedeljka do petka med 9.00 in 11.00. Trenutno zdravniki sprejemajo telefonske klice od ponedeljka do petka po 14.00 ali osebno po dogovoru.

**Urniki in načini se lahko v prihodnosti spremenijo.**

## **INFORMACIJE O ZDRAVSTVENEM STANJU**

**Referenčni družinski član:** ob sprejemu v bolnišnico lahko pacient, če meni, da je to primerno, navede ime/imena družinskih članov, ki jim je zdravnik pooblaščen posredovati klinične informacije o njegovem zdravstvenem stanju. To ime se zabeleži v zdravstveno kartoteko.

V primeru, da ima bolnik dodeljenega podpornega upravitelja ali skrbnika, morajo družinski člani oskrbovanca, takoj ob sprejemu na oddelek zdravstveno osebje seznaniti z njegovim imenom.

**Klinične informacije se ne posredujejo osebam, ki jih ni navedel pacient,** razen v nujnih ali kritičnih primerih, ko osebje samo stopi v stik z družinskim članom, navedenim v zdravstveni kartoteki.

## **KRATKA GERIATRIČNA HOSPITALIZACIJA**

Geriatrija zagotavlja sprejem v okviru kratkotrajnega geriatričnega zdravljenja (DBG – največ 72 ur) za paciente, ki jih zdravstveno osebje službe 118, ki je opravilo oceno pacienta, telefonsko prijavi geriatru.

Dostop do DBG je omogoč od ponedeljka do petka od 9.00 do 17.00, pacienta pa se lahko sprejme v sistem DBG do 18.00 ure. Odpust je mogoč vsak dan v tednu (vključno s soboto in nedeljo).

## **URNIK OBROKOV:**

Kar zadeva prehrano, lahko pacienti, ki niso podvrženi posebnim prehranskim omejitvam, rezervirajo obroke in izberejo individualizirano jedilnik, ki je v največji možni meri prilagojen njihovim etičnim ali verskim prepričanjem. Priporočamo, da ne prinašate hrane ali pijače od doma, ne da bi se posvetovali z

osebjem oddelka.

### URNIK OBROKOV:

ZAJTRK: ob 7:30

KOSILO: ob 12:30

VEČERJA: ob 18:00

### OBISKI

**Vsak dan od 12:00 do 14:00 in od 17:00 do 19:00.**

Prosimo, da strogo upoštevate urnike in navodila obiskov, vključno s prepovedjo zbiranja (praviloma največ 1 obiskovalec na pacienta hkrati) in da ne motite rutinskega delovanja oddelka.

Obiski sorodnikov so dovoljeni v skladu z veljavno državno zakonodajo.

Za varno izvajanje vseh bolnišničnih dejavnosti, so obiski izven navedenih urnikov omejeni. Morebitna dovoljenja za obiske izven urnika morajo biti utemeljena. Prisotnost morebitnih osebnih negovalcev mora biti utemeljena in odobrena s strani zdravstvene ustanove.

**Dostop do oddelka ni priporočljiv za otroke, mlajše od 12 let.**

Priporočljivo je, da se obnašate v skladu s pravili bolnišnice in omejite obiske na enega obiskovalca na pacienta.

V prostorih oddelka je na razpolago bolnikov in obiskujočih družinskih članov/ svojcev majhna dnevna soba, opremljena s televizijo in bralnim kotičkom z malo knjižnico.

## **ODPUST**

Odpust se načrtuje in sporoči pacientu ter morebitnemu družinskemu članu.

Ob odpustu bolnik ali referenčni družinski član prejme odpustno pismo in navodila za prvi ciklus terapij. Zaščitena odpustitev ranljivih pacientov bo potekala v dogovoru z lokalnimi organi preko predhodne aktivacije zdravstvenih delavecev za neprekinjeno zdravstveno oskrbo.

Instrumentalne in laboratorijske preiskave, potrebne za naslednjo hospitalizacijo ali tiste, ki se nanašajo na trenutno hospitalizacijo, niso predmet plačila participacije, če so opravljene v 21 dneh po odpustu.

V primeru morebitnih ambulantnih pregledov je treba predložiti odpustno pismo, zdravstveno kartico in morebitne diagnostične ali instrumentalne izvide, ki so bili opravljeni v obdobju po odpustu.

## **DUHOVNA POMOČ**

V bolnišnici Maggiore je prisoten duhovnik katoliške vere, ki obiskuje bolnike za praznovanje in podeljevanje zakramentov. V 1. nadstropju stopnišča D se nahaja kapela, kjer se opravljajo maše.

V kolikor se jih želite udeležiti, morate zaprositi zdravnika v ustanovi, obvestiti osebje. Če razmere to dopuščajo, se lahko udeležite maše. Morebitne nujne obiske katoliškega duhovnika lahko zahtevate prek osebja oddelka.

Vsem hospitaliziranim pacientom je zagotovljeno spoštovanje njihove vere. Bolniki drugih veroizpovedi lahko preko osebja oddelka zaprosijo za pomoč duhovnika želene veroizpovedi.

## **POMOČ POKOJNEMU IN NJEGOVI DRUŽINI**

Truplo ostane za kratek čas v oddelku, kjer je dostopno družinskim članom, nato pa ga odpeljejo v mrtvašnico.

Zagotavljamo maksimalno sodelovanje pri pogrebnih obredih, v skladu z veroizpovedjo umrlega.

## **KOPIJA ZDRAVSTVENE DOKUMENTACIJE**

Kopijo zdravstvene dokumentacije lahko zahteva neposredno zainteresirana oseba ali pooblaščen oseba, ki predloži ali priloži kopijo obeh veljavnih osebnih dokumentov in izpolni ustrezen obrazec za zahtevek.

Kopijo zdravstvene dokumentacije lahko prevzamete osebno ali pa jo prevzame pooblaščen oseba na rezervacijskih okencih CUP bolnišnice, kjer je bila vložena zahteva. Ob vložitvi zahteve lahko zaprosite za pošiljanje na dom, v tem primeru pa se plačilo opravi

ob prevzemu.

## STORITEV KULTURNE MEDIACIJE

Osebe lahko po potrebi zaprosi za pomoč jezikovnih in kulturnih mediatorjev za podporo pri kliničnih in negovalnih dejavnostih za lažjo komunikacijo med tujimi pacienti in zdravstvenimi delavci.

## AMBULANTNE DEJAVNOSTI

**Uradne ure tajništva:** od ponedeljka do petka od 8:00 do 13:00.

**Kontaktne podatki ambulante tajništva:**

Telefon: 040 399 2744

## AMBULANTA ZA SRČNO POPUŠČANJE PRI STAREJŠIH

Ambulanta je namenjena starejšim pacientom, ki so bili sprejeti v klinično operativno enoto z diagnozo srčnega popuščanja, z namenom zagotovitve optimalnega zdravljenja po odpustu iz bolnišnice. Predvidena sta 2 kontrolna pregleda, eden v 21 dneh po odpustu in drugi v naslednjih 30 dneh. Ambulanta je vključena v deželno mrežo za srčno popuščanje in opravlja:

- prvi geriatrični pregled,
- geriatrični kontrolni pregled.

Ob koncu pregleda bo izdan zdravniški izvid s kratkim poročilom, ki ga je treba pokazati zdravniku splošne medicine in shraniti za

morebitne nadaljnje kontrolne preglede.

## **KAKO SE NAROČITE NA PREGLED V AMBULANTI ZA SRČNO POPUŠČANJE STAREJŠIH**

Pregled v ambulanti za srčno popuščanje se rezervira preko internega razporeda med hospitalizacijo in sporoči ob odpustu ali po odpustu po telefonu s strani tajništva.

## **AMBULANTA NA NUJNO POMOČ GERIATRIJE**

Namen je oceniti starejšega pacienta v 72 urah po odpustu iz urgece, kamor se je zglasil zaradi akutne bolezni, da se preveri, ali je ta odpravljena. Če akutno stanje kljub spremembam ali terapevtskim posegom, izvedenim na urgenci, vztraja, lahko geriater odredi sprejem v klinično operativni enoti geriatrije ali dodatno oceno s strani ustreznih specialistov.

Ambulanta je odprta v **ponedeljek in četrtek od 8:30 do 10:30**.

## **KAKO SE NAROČITE NA PREGLED V GERIATRIČNI AMBULANTI ZA PRVO POMOČ**

Pregled rezervira neposredno zdravnik na urgenci. Pacient je o tem obveščen ob odpustu.

## **AMBULANTA ZA EKOKARDIOGRAFIJO IN KARDIOVASKULARNO FIZIOPATOLOGIJO STAREJŠIH**

Namenjen je diagnostiki žil z barvnim dopplerjem ter diagnostiki in terapiji trombofilnih bolezni in koagulacije v elektivnih in nujnih primerih za paciente, hospitalizirane v bolnišnici Maggiore in za starejše ambulantne paciente

## **KAKO SE NAROČITE NA PREGLED V AMBULANTI EKO DOPPLER**

Rezervacija preko rezervacijskih okenc CUP z napotnico zdravnika splošne medicine ali bolnišničnega specialista za prvi pregled; kontrolni pregledi se rezervirajo na recepciji ambulate (tel. 040-3992290).

Ambulanta je odprta za javnost **od ponedeljka do petka od 8:30 do 12:00.**

## **AMBULANTA ZA ONKOLOŠKO GERIATRIJO**

Ambulanta je namenjena geriatrični oceni krhkosti in tveganja toksičnosti zaradi antineoplastične terapije pri starejših bolnikih z neoplazijo, ki so kandidati za aktivno onkološko/ radioterapevtsko zdravljenje. Ambulanta je odprta v skladu z notranjim koledarjem.

## **KAKO SE NAROČITI NA PREGLED V AMBULANTI ZA ONKOLOŠKO GERIATRIJO**

Preko internega rasporeda na zahtevo onkologa/ radioterapevta, ki ga pacientu sporoči tajništvo po telefonu.

*Dokument je pripravila: Osnovna oddelčna enota za komuniciranje, odnose z javnostmi, zunanjimi subjekti in mediji na podlagi besedil v skladu z deželnim načrtom, ki jih je zagotovila KE klinična operativna enota za geriatrijo.*

*Revizija: oktober 2025*